

Reference: German Elberfelder (1905)

Nimm die Leviten aus der Mitte der Kinder Israel und reinige sie.

7 וְכֵן תַּעֲשֶׂה לָהֶם לְטַהֲרֵם הָיָה עֲלֵיהֶם מִי וְכֵן תַּעֲשֶׂה לָהֶם לְטַהֲרֵם
 und-so- du-soll-tun zu-ihnen zu-reinigen-ihnen sprengen auf-ihnen Wasser-von
[H3541](#) [H2891](#) [H4325](#)

חֲטָאתָ וְהַעֲבִירוּ תֵּעָרַרְתָּ עַל-כָּל-בָּשָׂרָם וְכִבֹּסוּ חֲטָאתָ
 Suendopfer und-sie-soll-durchgehen razor ueber- alle- ihr-Fleisch und-sie-soll-waschen
[H8593](#) [H3526](#) [H1320](#) [H3605](#)

וְהִטְהָרוּ: בְּגָדֵיהֶם
 und-reinigen-sich-selbst ihr-Gewaender
[H2891](#)

Und also sollst du mit ihnen tun, um sie zu reinigen: Sprenge Entsündigungswasser auf sie, und sie sollen das Schermesser über ihr ganzes Fleisch gehen lassen und ihre Kleider waschen und sich reinigen.

8 וְלָקַחְוּ פָּרִי בֶן-בָּקָר וּמִנְחָתוֹ סֵלֶת
 und-sie-soll-nehmen Stier Sohn-von- Herde und-sein-Getreide-Opfergabe fein-Mehl
[H3947](#) [H6499](#) [H1241](#) [H4503](#) [H5560](#)

בְּלוֹלָהּ בְּשֶׁמֶן וּפָרִי שְׁנִי בֶן-בָּקָר תִּקַּח לְחֲטָאתָ:
 gemischt mit-der-Oel und-Stier- zweiter Sohn-von- Herde du-soll-nehmen fuer-Suendopfer
[H8081](#) [H6499](#) [H8145](#) [H241](#) [H3947](#)

Und sie sollen einen jungen Farren nehmen, und sein Speisopfer: Feinmehl, gemengt mit Öl; und einen anderen jungen Farren sollst du nehmen zum Sündopfer.

9 וְהִקְרַבְתָּ אֹת-הַלְוִיִּם לִפְנֵי אֹהֶל מוֹעֵד וְהִקְהַלְתָּ
 und-du-soll-bringen-nahe - der-Leviten vor Zelt-der Begegnung und-du-soll-assemble
[H7126](#) [H0853](#) [H3881](#) [H6440](#) [H0168](#) [H4150](#) [H6950](#)

אֶת-כָּל-עַדְתֵּי בְנֵי יִשְׂרָאֵל:
 - alle- Gemeinde-von Soehne-von Israel
[H0853](#) [H3605](#) [H5712](#) [H3478](#)

Und du sollst die Leviten vor das Zelt der Zusammenkunft herzutreten lassen und die ganze Gemeinde der Kinder Israel versammeln.

10 וְהִקְרַבְתָּ אֹת-הַלְוִיִּם לִפְנֵי יְהוָה וְסִמְכּוּ בְנֵי-יִשְׂרָאֵל
 und-du-soll-bringen-nahe - der-Leviten vor HERR von- Soehne-von- Israel
[H7126](#) [H0853](#) [H3881](#) [H6440](#) [H3068](#) [H5564](#) [H3478](#)

אֶת-יְדֵיהֶם עַל-הַלְוִיִּם:
 - ihr-Haende auf- der-Leviten
[H0853](#) [H3027](#) [H3881](#)

Und du sollst die Leviten vor Jehova herzutreten lassen, und die Kinder Israel sollen ihre Hände auf die Leviten legen.

11 וְהִנִּיף אֹהֶרֶן אֶת-הַלְוִיִּם תְּנוּפָה לִפְנֵי יְהוָה מֵאֵת בְּנֵי
 und-soll-Webe Aaron - der-Leviten Webeopfer vor HERR von- Soehne-von- Israel
[H0175](#) [H0853](#) [H3881](#) [H8573](#) [H6440](#) [H3068](#) [H0854](#)

יִשְׂרָאֵל וְהָיוּ לְעֹבְדֵי אֶת-יְהוָה: עֲבַדְתָּ יְהוָה
 Israel und-sie-soll-sein zu-dienen - Dienst-von HERR
[H3478](#) [H1961](#) [H5647](#) [H0853](#) [H5656](#) [H3068](#)

Und Aaron soll die Leviten als Webopfer von seiten der Kinder Israel vor Jehova weben, damit sie zum Verrichten des Dienstes Jehovas seien.

12 וְהִלּוּיִם וְיִסְמְכוּ אֶת-יְדֵיהֶם עַל-רֹאשׁ הַפָּרִים וַעֲשֵׂה אֶת-
 und-der-Leviten soll-lag - ihr-Haende auf Haupt-von der-Stiere und-machen
[H0853](#) [H5564](#) [H3881](#) [H6499](#) [H3027](#)

וְהָאֶחָד הַשָּׂאת וְאֶת-הָאֶחָד עֹלָה לַיהוָה לְכַפֵּר עַל-הַלְוִיִּם:
 der-eins Suendopfer und-der-eins Brandopfer zu-HERR fuer-der-Leviten
[H0259](#) [H0853](#) [H0259](#) [H3068](#) [H3881](#)

Und die Leviten sollen ihre Hände auf den Kopf der Farren legen; und den einen sollst du als Sündopfer und den anderen als Brandopfer dem Jehova opfern, um für die Leviten Sühnung zu tun.

13 וְהָעֹמֵדֹת אֶת-הַלְוִיִּם לִפְנֵי אַהֲרֹן וּלְפָנָיו בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְהִנֵּפֶת
 und-du-soll-stehen - der-Leviten vor Aaron und-vor sein-Soehne und-du-soll-Webe
[H0853](#) [H5975](#) [H3881](#) [H6440](#) [H0175](#) [H6440](#)

אֵתָם תְּנוּפָה לַיהוָה:
 ihnen Webeopfer zu-HERR
[H3068](#) [H8573](#) [H0853](#)

Und so sollst du die Leviten vor Aaron und vor seine Söhne stellen und sie dem Jehova als Webopfer weben;

14 וְהִבְדַּלְתָּ אֶת-הַלְוִיִּם מִתּוֹךְ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְהִי וְהָיָה
 und-du-soll-absondern - der-Leviten von-Mitte-von Soehne-von Israel und-sie-soll-sein
[H0853](#) [H0914](#) [H3881](#) [H8432](#) [H3478](#) [H1961](#)

לִי הַלְוִיִּם:
 zu-mich der-Leviten
[H3881](#)

und du sollst die Leviten aus der Mitte der Kinder Israel aussondern, daß die Leviten mir gehören.

15 וְאַחֲרָיו כֵּן יָבֹאוּ הַלְוִיִּם לַעֲבֹד אֶת-אֹהֶל מוֹעֵד
 und-nach- so soll-kommen der-Leviten zu-dienen - Zelt-der Begegnung
[H0935](#) [H3881](#) [H5647](#) [H0853](#) [H0168](#) [H4150](#)

וְשָׂתַרְתָּ אֹתָם וְהִנֵּפֶת אֹתָם תְּנוּפָה:
 und-du-soll-reinigen ihnen und-du-soll-Webe ihnen Webeopfer
[H0853](#) [H2891](#) [H0853](#) [H8573](#)

Und danach sollen die Leviten kommen, um das Zelt der Zusammenkunft zu bedienen. So sollst du sie reinigen und sie als Webopfer weben.

16 כִּי נָתַנִּים נָתַנִּים הֵמָּה לִי מִתּוֹךְ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל
 fuer gegeben gegeben sie zu-mich von-Mitte-von Soehne-von Israel
[H5414](#) [H5414](#) [H1992](#) [H8432](#) [H3478](#)

וְתַחַת פֶּטְרָתוֹ כָּל-רָחֵם בְּקֹרֶת כָּל מִבְּנֵי יִשְׂרָאֵל
 stattdessen-von opener-von jeder-womb Erstgeborener-von alle von-Soehne-von Israel
[H8478](#) [H3605](#) [H7358](#) [H1060](#) [H3478](#)

לָקַחְתִּי אֹתָם לִי:
 ich-haben-genommen ihnen fuer-mich
[H0853](#) [H3947](#)

Denn sie sind mir ganz zu eigen gegeben aus der Mitte der Kinder Israel; anstatt alles dessen, was die Mutter bricht, anstatt jedes Erstgeborenen aus den Kindern Israel habe ich sie mir genommen.

בְּאָדָם	יִשְׂרָאֵל	בְּבָנֵי	בְּכוֹר	כָּל־	לִי	כִּי	17
unter-der-Mann	Israel	unter-Soehne-von	Erstgeborener	jeder-	zu-mich	fuer	
H0120	H3478		H1060	H3605			
מִצְרַיִם	בְּאֶרֶץ	בְּכוֹר	כָּל־	חִכְתִּי	בַּיּוֹם	וּבְבִהֶמָּה	
Aegypten	in-Land-von	Erstgeborener	jeder-	mein-striking	auf-Tag-von	und-unter-der-Tier	
H4714	H0776	H1060	H3605	H5221	H3117	H0929	
					לִי:	אֲתָם	
					fuer-mich	ihnen	
						יְהִי־וְשִׁיתִי	
						H0853	H6942

Denn mein ist alles Erstgeborene unter den Kindern Israel an Menschen und an Vieh. An dem Tage, da ich alle Erstgeburt im Lande Ägypten schlug, habe ich sie mir geheiligt.

בְּבָנֵי	בְּכוֹר	כָּל־	תַּחַת	הַלְוִיִּם	אֶת־	וְאָקַח	18
unter-Soehne-von	Erstgeborener	jeder-	stattdessen-von	der-Leviten	-	und-ich-nahm	
	H1060	H3605	H8478	H3881	H0853	H3947	
						יִשְׂרָאֵל:	
						Israel	
						H3478	

Und ich habe die Leviten genommen anstatt aller Erstgeborenen unter den Kindern Israel;

מִתּוֹךְ	וּלְבָנָיו	לְאַהֲרֹן	וְנָתַנִּים	הַלְוִיִּם	אֶת־	וְאָתַנָּה	19
von-Mitte-von	und-zu-sein-Soehne	zu-Aaron	gegeben	der-Leviten	-	und-ich-gab	
H8432		H0175	H5414	H3881	H0853	H5414	
בְּאֶהֱל	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי־	עֲבֹדָת	אֶת־	לְעֹבֵד	יִשְׂרָאֵל	
in-Zelt-der	Israel	Soehne-von-	Dienst-von	-	zu-dienen	Israel	
H0168	H3478		H5656	H0853	H5647	H3478	
יִהְיֶה	וְלֹא	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי	עַל־	וּלְכַפֵּר	מוֹעֵד	
wird-sein	und-nicht	Israel	Soehne-von	fuer-	und-zu-suehnen	Begegnung	
H1961	H3808	H3478				H4150	
הַקֹּדֶשׁ:	אֶל־	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי־	בְּנִשְׁת	נֶגֶף	יִשְׂרָאֵל	
der-heiliger-Ort	zu-	Israel	Soehne-von-	als-sich-naehern	Plage	Israel	
H6944	H0413	H3478		H5066	H5063	H3478	

und ich habe die Leviten dem Aaron und seinen Söhnen als Gabe aus der Mitte der Kinder Israel gegeben, um den Dienst der Kinder Israel am Zelte der Zusammenkunft zu verrichten und um für die Kinder Israel Sühnung zu tun, damit unter den Kindern Israel keine Plage dadurch entstehe, daß die Kinder Israel dem Heiligtum nahen.

לְלוִיִּם	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי־	עֵדָת	וְכָל־	וְאַהֲרֹן	מֹשֶׁה	וַיַּעַשׂ	20
zu-der-Leviten	Israel	Soehne-von-	Gemeinde-von	und-alle-	und-Aaron	Mose	und-tat	
H3881	H3478		H5712	H3605	H0175	H4872		
עָשׂוּ	כֵּן־	לְלוִיִּם	מֹשֶׁה	אֶת־	יְהוָה	צִוָּה	כָּכָל־	
tat	so-	concerning-der-Leviten	Mose	-	HERR	befahl	jenes-	
		H3881	H4872	H0853	H3068	H6680	H3605	
					יִשְׂרָאֵל:	בְּנֵי	לָהֶם	
					Israel	Soehne-von	zu-ihnen	
					H3478			

Und Mose und Aaron und die ganze Gemeinde der Kinder Israel taten so mit den Leviten; nach allem, was Jehova dem Mose geboten hatte wegen der Leviten, also taten die Kinder Israel mit ihnen.

אתם	אהרן	וינף	בגדיהם	ויכבסו	הלויים	וייתחטאו	21
ihnen	Aaron	und-waved	ihr-Gewaender	und-sie-wusch	der-Leviten	und-reinigte-sich-selbst	
H0853	H0175			H3526	H3881	H2398	
		לטהרם:	אהרן	עליהם	ויכפר	יהוה לפני	תנופה
		zu-reinigen-ihnen	Aaron	fuer-ihnen	und-suehnte	HERR vor	Webeopfer
		H2891	H0175			H3068	H6440 H8573

Und die Leviten entsündigten sich und wuschen ihre Kleider; und Aaron webte sie als Webopfer vor Jehova; und Aaron tat Sühnung für sie zu ihrer Reinigung.

מועד	באהל	עבדתם	את-	לעבד	הלויים	באו	כן	ואחריו	22
Begegnung	in-Zelt-der	ihr-Dienst	-	zu-dienen	der-Leviten	kam	so	und-nach-	
H4150	H0168	H5656	H0853	H5647	H3881	H0935			
על-	משה	את-	יהוה	צוה	כאשר	בניו	ולפני	אהרן	לפני
concerning-	Mose	-	HERR	befahl	wie	sein-Soehne	und-vor	Aaron	vor
	H4872	H0853	H3068	H6680			H6440	H0175	H6440
					ס	לחם:	עשו	כן	הלויים
					-	zu-ihnen	sie-tat	so	der-Leviten
									H3881

Und danach kamen die Leviten, um ihren Dienst am Zelte der Zusammenkunft zu verrichten vor Aaron und vor seinen Söhnen. So wie Jehova dem Mose betreffs der Leviten geboten hatte, also taten sie mit ihnen.

וידבר	יהוה	אל-	משה	לאמר:	23
und-sprach	HERR	zu-	Mose	sprechend	
H1696	H3068	H0413	H4872	H0559	

Und Jehova redete zu Mose und sprach:

זאת	אשר	ללויים	מבן	חמש	ועשרים	שנה	ומעלה	24
dies	jenes	fuer-der-Leviten	von-Sohn-von	fuenf	und-zwanzig	Jahr	und-aufwaerts	
H2063		H3881		H2568	H6242	H8141	H4605	
	יבוא	לעבד	צבא	בעבדת	אהל	מועד:		
	er-soll-kommen	zu-dienen	Dienst	in-Dienst-von	Zelt-der	Begegnung		
	H0935	H6633		H5656	H0168	H4150		

Dies ist es, was die Leviten betrifft: Von fünfundzwanzig Jahren an und darüber soll er eintreten, um die Arbeit zu tun im Dienste des Zeldes der Zusammenkunft.

ומבן	חמשים	שנה	ישוב	מצבא	העבדה	ולא	25
und-von-Sohn-von	fuenfzig	Jahr	er-soll-zurueckkehren	von-Dienst-von	der-Werk	und-nicht	
	H2572	H8141	H7725		H5656	H3808	
	יעבד	עוד:					
	er-soll-dienen	mehr					
	H5647	H5750					

Aber von fünfzig Jahren an soll er aus der Arbeit des Dienstes austreten und nicht mehr dienen;

ושירת	את-	אחיו	באהל	מועד	לשמר	משמרת	26
und-er-soll-minister	-	sein-Brueder	in-Zelt-der	Begegnung	zu-bewahren	Auftrag	
H8334	H0853	H0251	H0168	H4150	H8104	H4931	
לא	יעבד	קכה	תעשה	ללויים	במשמרתם:	פ	
nicht	er-soll-dienen	so	du-soll-tun	zu-der-Leviten	in-ih-r-duties	-	
H3808	H5647	H3602		H3881	H4931		

er mag seinen Brüdern helfen am Zelte der Zusammenkunft, um der Hut zu warten; aber Dienst soll er nicht tun. So sollst du mit den Leviten tun in ihren Obliegenheiten.